

PROGRAMME

Colloque organisé par l'ODSEF et le Bureau des Amériques de l'AUF
– Pôle de développement avec la collaboration de la Délégation
Wallonie-Bruxelles à Québec et du Ministère des Relations internati-
onales et de la Francophonie du Gouvernement du Québec

FLUX MIGRATOIRES ET MOBILITÉS SCIENTIFIQUES DANS L'ESPACE FRANCOPHONE **VERS UN ÉTAT DES LIEUX**

JEUDI LE 19 MARS 2015

Auditorium Jean-Paul Tardif, Pavillon La Laurentienne, Université Laval

FLUX MIGRATOIRES ET MOBILITÉS SCIENTIFIQUES DANS L'ESPACE FRANCOPHONE **VERS UN ÉTAT DES LIEUX**

L'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) regroupe, sur cinq continents, un ensemble de 80 États et gouvernements qui ont le statut de membres ou d'observateurs au sein de cette institution. La volonté de favoriser les échanges entre ces différents pays et gouvernements a été plusieurs fois réaffirmée, conduisant à cette idée, largement reprise au cours des dernières années, du développement et de la consolidation d'un espace économique francophone.

Évidemment, la mobilité des personnes s'avère un des enjeux centraux permettant d'assurer le dynamisme de cet espace francophone. C'est ainsi que l'article 29 de la Déclaration adoptée lors du Sommet de Kinshasa en 2012 énonce: «Nous nous engageons à créer, au sein de l'espace francophone, les conditions propices à la mobilité des personnes, en particulier les jeunes, les universitaires, les artistes et les acteurs économiques et culturels.». Au Sommet 2014 à Dakar, les instances de l'OIF ont entériné une stratégie jeunesse ainsi qu'une stratégie économique au sein desquelles se retrouvaient notamment les questions de mobilités des individus. Les Chefs d'État et de gouvernement des pays ayant le français en partage ont ainsi signé la Déclaration du XV^e Sommet dont le chapitre 27 précise qu'ils «veilleront[t] à faciliter la mobilité des entrepreneurs, des femmes et des jeunes».

Si l'on peut croire que ces engagements politiques auront des répercussions dans les années à venir, qu'en est-il, à ce jour, de ces mobilités des personnes à l'intérieur de l'espace francophone? En effet, cet espace est déjà traversé par des échanges migratoires fort variés. Comment ont évolué les tendances dans ce domaine depuis le début du 21^{ème} siècle, plus particulièrement au Québec, au Canada et en Wallonie-Bruxelles? Dans la nouvelle économie du savoir, l'espace francophone est également traversé par d'importants flux de mobilité étudiante et de chercheurs. Quelles sont les sources fiables d'informations nous permettant de dresser un portrait des tendances de ces mobilités? La première séance du colloque devrait nous permettre d'offrir un éclairage à ces questions. Par ailleurs, certaines institutions interviennent dans ces domaines et ont développé une expertise importante. Quelles conclusions pouvons-nous tirer de certains des projets-phares qui viennent en appui à la mobilité des personnes et plus particulièrement des jeunes de l'espace francophone? La seconde séance prendra la forme d'une table-ronde permettant à certains responsables de programmes de faire état de leurs expériences et de nous proposer quelques leçons à tirer.

Réunissant des intervenants et experts, principalement du Québec, du Canada et de Wallonie-Bruxelles, le présent colloque se donne comme objectif d'esquisser un début de réflexion sur les enjeux entourant les mobilités des personnes et des jeunes en particulier, et ce, au sein de l'espace francophone. À quelques mois du second Forum mondial de la langue française qui se tiendra à Liège en juillet 2015, l'ouverture du colloque sera également l'occasion de souligner le passage de témoin entre cette ville et celle de Québec qui a accueilli la première édition du FMLF.

PROGRAMME

8 h 10 Accueil des participants

8 h 30 Allocutions d'ouverture

Daniel Sotiaux, délégué Wallonie-Bruxelles, Délégation Wallonie-Bruxelles à Québec

Éric Thérout, sous-ministre, Ministère des Relations internationales et de la Francophonie du Gouvernement du Québec

8 h 40

FORUM MONDIAL DE LA LANGUE FRANÇAISE : DE QUÉBEC À LIÈGE

Michel Audet, délégué général du Québec à Bruxelles et ex-commissaire général du 1^{er} Forum mondial de la langue française

Philippe Suinen, commissaire général du 2^e Forum mondial de la langue française

9 h 15-10 h 30

SÉANCE 1. TENDANCES DES MIGRATIONS ET DES MOBILITÉS DANS L'ESPACE FRANCOPHONE

Immigrations internationales au Canada et au Québec : l'apport des pays de la Francophonie

Jean-Pierre Corbeil, directeur adjoint et Spécialiste en chef des statistiques linguistiques, Statistique Canada

Migrations internationales dans l'espace Wallonie-Bruxelles?

Abdeslam Marfouk, attaché scientifique, Institut wallon de l'évaluation, de la prospective et de la statistique (IWEPS)

Mobilité étudiante internationale dans les pays de l'OIF et ailleurs

Richard Marcoux, directeur de l'ODSEF et Laurent Richard, professionnel de recherche, Centre interuniversitaire d'études québécoises, Université Laval

10 h 30-10 h 50 Pause

10 h 50-12 h 30

SÉANCE 2. APPUI À LA MOBILITÉ SCIENTIFIQUE ET DES JEUNES DE L'ESPACE FRANCOPHONE AU QUÉBEC, AU CANADA ET EN WALLONIE-BRUXELLES : LEÇONS À TIRER DE QUELQUES PROGRAMMES D' ACTIONS.

Le programme canadien de bourses de la Francophonie

Tony Toufic, directeur, Programme canadien de bourses de la Francophonie (PCBF), Bureau canadien de l'éducation internationale, Entraide universitaire mondiale du Canada

Les Offices jeunesse internationaux du Québec

Alfred Pilon, dirigeant de LOJIQ - Les Offices jeunesse internationaux du Québec.

Les programmes de mobilités des chercheurs et des étudiants à l'AUF

Gérard Lachiver, directeur, Bureau des Amériques - Pôle de développement, Agence universitaire de la Francophonie

Aide à la mobilité des chercheurs de Wallonie-Bruxelles, du Québec et du Canada

Motonobu Kasajima, agent de liaison scientifique au Canada, Wallonie-Bruxelles International

12 h 30 Mot de clôture

13 h 00 Repas offert aux participants

COORDONNÉES DES PERSONNES-RELAIS DES ORGANISATEURS DU COLLOQUE

Richard Marcoux

Directeur de l'Observatoire
démographique et statistique de
l'espace francophone (ODSEF)

Professeur titulaire

Département de sociologie,
Université Laval
Québec, Canada G1V 0A6
Téléphone : (418) 656-5105

Richard.Marcoux@soc.ulaval.ca

Virginie Mesguich

Chargée des communications
et des relations extérieures,
Bureau des Amériques - Pôle de
développement

Agence universitaire
de la Francophonie
Montréal (Québec), Canada
Tél : +1 514 343-7241 poste 1937

virginie.mesguich@auf.org

Sophie Omari

Chargée de mission
Délégation Wallonie-Bruxelles
à Québec

43 rue De Buade,
bureau 520,
Québec, QC G1R 4A2
Tél. (418) 692-4148

Omari.walbru@dwb.qc.ca

Intervenantes et intervenants lors du colloque du 19 mars 2015 (U.Laval)
«Flux migratoires et mobilités scientifiques dans l'espace francophone : vers un état des lieux»

Nicole Lacasse est professeure titulaire et Vice-rectrice associée aux études et aux activités internationales à l'Université Laval. Après avoir obtenu une Licence en droit de l'Université de Sherbrooke et avoir été admise au Barreau du Québec, Nicole Lacasse poursuit des études supérieures à l'Université Panthéon-Sorbonne (Paris I) où elle obtient un Diplôme d'études approfondies (DEA) en droit commercial international et un Doctorat en droit du commerce international. Elle entreprend sa carrière universitaire en 1985 comme professeure à la Faculté de droit de l'Université d'Ottawa et en 1994, elle joint la Faculté des sciences de l'administration (FSA) de l'Université Laval, et devient professeure titulaire au Département de management en 1999. De 1996 à 1999, Mme Lacasse est secrétaire de la FSA et responsable des relations internationales de la Faculté. À ce titre, elle est responsable de plus de 50 accords internationaux de coopération en formation et en recherche, de même que de la création du programme « Cap sur le monde » et de la rédaction du Code d'éthique facultaire. En 2000, la professeure Lacasse fonde la *Chaire Stephen-Jarislowsky en gestion des affaires internationales* de l'Université Laval dont elle sera titulaire pendant 8 ans. Depuis 2007, Madame Lacasse est vice-rectrice associée aux études et aux activités internationales. Membre de la direction de l'université, elle est responsable du développement stratégique de l'effectif étudiant (48 000 étudiants), de l'internationalisation (plus de 500 partenariats dans 66 pays) et du placement étudiant pour l'ensemble de l'établissement

Administrateur général honoraire de Wallonie-Bruxelles International et de l'Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers, **M. Philippe Suinen** est le Commissaire général du 2e Forum mondial de la langue française (Liège, 20-23 juillet 2015). Depuis 1998, M. Suinen est Représentant personnel du ministre-président de la Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles auprès de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF). Il a fait partie des pionniers de l'exception, puis de la diversité culturelle, et il a contribué à la mise sur pied du Réseau francophone de l'innovation (FINNOV). Le Québec a trouvé en lui un allié indéfectible dans sa lutte pour la promotion du français et l'utilisation de cette langue dans les forums internationaux ainsi que pour assurer la présence culturelle du Québec en Belgique. De fait, Philippe Suinen a tissé des liens entre la Belgique et le Québec dans plusieurs domaines, de la scène culturelle jusqu'au secteur économique en passant par le commerce, la recherche scientifique et la francophonie. Pour son action durable et les multiples partenariats qu'il a su établir dans différents secteurs de la francophonie, monsieur Suinen a été reçu Chevalier de l'Ordre national du Québec, en 2007. Nommé Commandeur de l'Ordre de Léopold et Commandeur de l'Ordre du Mérite du Grand-Duché de Luxembourg, il est également titulaire de distinctions polonaise, hongroise et arménienne.

Michel Audet est entré en fonction à titre de Délégué général du Québec à Bruxelles le 1er décembre 2014. Précédemment, Michel Audet était sous-ministre du ministère des Relations internationales et de la Francophonie. Il a également été commissaire général du Forum mondial de la langue française qui s'est tenu à Québec en 2012. Auparavant, M. Audet a aussi dirigé l'Institut québécois des hautes études internationales et, de 2007 à 2011, il fut le premier représentant du gouvernement du Québec auprès de l'UNESCO à Paris. Il a aussi été professeur titulaire au département des relations industrielles de la faculté des sciences sociales de l'Université Laval et directeur au Centre francophone d'informatisation des organisations (CEFRIO). Il détient un doctorat en relations industrielles de l'Université de Montréal (1992) et est Membre « Fellow » de l'Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec

Depuis novembre 2012, **Éric Thérout** est sous-ministre adjoint aux Politiques, aux Affaires francophones et multilatérales au ministère des Relations internationales et de la Francophonie. Diplômé en droit de l'Université de Montréal, membre du Barreau du Québec et avocat depuis 1987, Eric Thérout est également détenteur d'une maîtrise en droit de la London School of Economics and Political Science. Il a aussi été chargé de cours en droit international aux universités de Sherbrooke et de Montréal, donné plusieurs conférences et publié une quinzaine d'articles dans divers périodiques et est enfin l'éditeur délégué du Guide de la pratique des relations internationales du Québec (2009). Au cours de sa carrière, il a œuvré comme juriconsulte, principalement en droit international et en droit autochtone, puis comme Directeur des affaires juridiques et ensuite comme Directeur général des affaires multilatérales et des engagements internationaux au ministère des Relations internationales du Québec. Eric Thérout a participé à plusieurs négociations internationales et intergouvernementales, notamment à l'UNESCO, en sécurité sociale, en relations économiques internationales, au sein de la francophonie et à celles de l'Accord canadien sur le commerce intérieur.

Christina Vigna a effectué ses études à l'Université de Montréal, où elle a obtenu les diplômes de LLB en droit et LLM Maîtrise en droit public qui lui ont permis d'acquérir de solides connaissances en Francophonie, notamment sur les droits de la personne et la gouvernance démocratique. Après avoir été à la barre de la direction Amérique latine et Antilles du ministère des Relations internationales et de la Francophonie, elle est depuis avril 2013 Directrice de la Francophonie et de la Solidarité internationale de ce Ministère. Le mandat de la Direction de la Francophonie et de la Solidarité internationale est d'abord de veiller à la défense et à la promotion des intérêts du gouvernement du Québec auprès des instances francophones ainsi que de leurs États et gouvernements membres et de s'assurer de la mise en œuvre et du respect des engagements internationaux du Québec qui s'y rapportent et ce, tout en assurant la participation active du Québec en matière de solidarité internationale, ainsi que la coordination des actions du gouvernement du Québec en cette matière.

M. **Daniel Sotiaux** est Délégué Wallonie-Bruxelles à Québec depuis septembre 2012. Très actif au sein des relations internationales de la Wallonie et de Bruxelles depuis 35 ans, il a été Délégué à Kinshasa, à Dakar, à Tunis, à Rabat et à Bucarest. Il a ensuite été Directeur, Responsable des dossiers multilatéraux et de la transversalité en Recherche et innovation au sein de l'administration de Wallonie-Bruxelles International. Depuis janvier 2015, M. Sotiaux occupe la fonction de Président du Groupe des Consuls généraux, de la Délégation Wallonie-Bruxelles et des institutions de la Francophonie au Québec, aussi appelé Groupe des Amis de la Francophonie (GAF) qui regroupe 10 membres actifs et 5 membres observateurs.

Danièle Bélanger (Ph.D en démographie) est professeure titulaire au Département de géographie de l'Université Laval. Entre 1997 et 2012, elle était professeure au Département de sociologie de l'université Western Ontario et titulaire de la chaire de recherche du Canada sur la population, le genre et le développement (2004-2012). Ses travaux récents portent principalement sur les migrations internationales au sein de l'Asie et des Amériques. Elle aborde l'étude des migrations avec une approche multidisciplinaire, privilégiant à la fois les aspects structureux et les expériences et les stratégies des migrants. Elle travaille aussi sur les causes et les conséquences du déséquilibre démographique entre hommes et femmes en Asie lié à l'avortement selon le sexe et aux flux migratoires féminins. Elle a notamment étudié ce phénomène pour le Vietnam à partir des recensements de population, d'enquêtes et de données ethnographiques. Elle participe actuellement à trois projets de recherche financés par le CRSH, deux sur les questions de migrations au sein de l'Asie et l'autre sur les migrations de transit entre l'Amérique centrale et les États-Unis.

Jean-Pierre Corbeil est directeur adjoint à la Division de la statistique sociale et autochtone et dirige le programme de la statistique linguistique à Statistique Canada. Après avoir obtenu un B.A. et une M.A. de l'Université McGill, il a obtenu un doctorat en sociologie de l'Université de Montréal. Il œuvre dans le domaine de la statistique linguistique et étudie la situation linguistique au pays depuis plus de quinze ans. Au cours de sa carrière à Statistique Canada, il a publié de nombreux ouvrages sur la situation linguistique canadienne et a donné de nombreuses conférences sur le sujet dans plusieurs régions du pays. Outre la démilinguistique, ses champs d'intérêt touchent notamment l'immigration, les rapports intergroupes, le multilinguisme, la construction identitaire et les processus de catégorisation ethnolinguistique.

Abdeslam Marfouk est chargé de recherche à l'Institut Wallon de l'Évaluation, de la Prospective et de la statistique (IWEPS). Son domaine de recherche est centré sur la thématique des migrations internationales et particulièrement l'impact de l'immigration sur les pays d'origine, le phénomène d'exode des compétences, l'éthique des politiques d'immigration et l'analyse de l'opinion publique à l'égard des immigrés et de l'immigration. Il est l'auteur de plusieurs publications qui traitent différents aspects de la mobilité internationale des travailleurs. Il a été chercheur invité à l'Institute for the Study of International Migration (ISIM), de l'Université de Georgetown (2006-2007) et au Center for Comparative Immigration Studies (CCIS) de l'Université de San Diego (2013-2104). Il a obtenu son diplôme de docteur en économie de l'Université de Lille (France).

Professionnel de recherche à l'Université Laval, **Laurent Richard** supervise la création et le fonctionnement des ateliers de numérisation dans les pays africains pour l'ODSEF. Il contribue à plusieurs autres volets des travaux de l'ODSEF, dont les formations au logiciel QGIS et participe aussi à l'encadrement des stagiaires en visite à l'ODSEF. Titulaire d'une maîtrise en aménagement du territoire et développement régional (1994) et d'un diplôme en sociologie (1992), Laurent a également occupé la fonction d'analyste de Statistique Canada, au Centre interuniversitaire québécois de statistiques sociales (CIQSS). En outre, il a été l'un des coordonnateurs du projet Infrastructure de recherche sur le Canada au 20e siècle (recensements 1911-1951). Avant d'occuper un poste à l'Université Laval, Laurent a œuvré au Groupe ÉCOBES du Cégep de Jonquière et a participé à la réalisation de plusieurs projets sur la population, la santé et l'éducation.

Détenteur d'un Ph.D. en démographie, **Richard Marcoux** est professeur titulaire au Département de sociologie à l'Université Laval. À titre de coordonnateur du Réseau de chercheurs en démographie de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) de 2001 à 2007, il a assuré un rôle d'animation scientifique majeur notamment en étant à la tête de l'organisation de plusieurs colloques d'envergure internationale. Il est président de la Commission d'évaluation de l'INED à Paris et membre du Comité de suivi de l'OQLF. Il a prononcé de nombreuses conférences et publié de nombreux travaux dans des ouvrages et revues scientifiques et ce, sur les enjeux démographiques internationaux et plus particulièrement en Afrique. Chercheur régulier au Centre interuniversitaire d'études québécoises (CIEQ), il coordonne les activités du Groupe interuniversitaire d'études et de recherche sur les sociétés africaines (GIERSA) et est directeur de l'ODSEF depuis création en 2009.

M. **Tony Toufic** possède 24 années d'expérience dans diverses affectations, autant dans le milieu d'enseignement supérieur au Canada que dans la direction de programmes de développement international financé par des bailleurs de fonds dans des pays membres de la Francophonie. Parmi ses divers mandats M. Toufic a : 1) géré le Bureau d'appui à la coopération canadienne au Sénégal durant 3 ans; 2) assumé la fonction de directeur partenariats et développement Afrique pour l'Afrique de l'Ouest pour l'Université Laval à partir du

Sénégal durant 5 ans; 3) été chargé d'enseignement au département de management de la faculté des sciences de l'administration de l'Université Laval durant 11 ans. Depuis l'automne M. Toufic assume la fonction de directeur du programme canadien de bourses de la Francophonie pour le consortium du bureau canadien de l'éducation internationale et l'Entraide universitaire mondiale du Canada.

Me **Alfred Pilon** est avocat, membre du Barreau du Québec titulaire d'une maîtrise en administration des affaires (MBA. Il a présidé à la création et dirige Les Offices jeunesse internationaux du Québec (LOJIQ). Me Alfred Pilon agit comme secrétaire général de l'Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), de l'Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ) ainsi que comme président-directeur général et membre des conseils d'administration de l'Office Québec-Amériques pour la jeunesse (OQAJ) et de l'Office Québec-Monde pour la jeunesse (OQMJ). Me Pilon a assumé différentes fonctions dans le domaine public, dans des postes stratégiques, notamment comme attaché politique au cabinet du Premier ministre du Québec et directeur de cabinet à l'Assemblée nationale du Québec, au ministère des Finances et au Conseil du Trésor. Il s'intéresse particulièrement aux relations internationales et à la coopération. Il a effectué plusieurs séjours dans les Amériques, en Europe, en Afrique et en Asie. Il a conduit les négociations et a procédé à la signature de conventions dans le domaine de la mobilité internationale jeunesse avec des organismes nationaux et des États, notamment en France, en Allemagne, en Catalogne, au Jura Suisse, au Mexique, au Chili et au Guatemala.

Gérard Lachiver est professeur de génie électrique à l'Université de Sherbrooke. Il a assuré la fonction de Doyen de la Faculté de génie de cette institution pendant huit ans. Il a piloté plusieurs projets de partenariats de recherche nationaux et internationaux et développé un leadership en pédagogie de l'enseignement supérieur et en conception et en évaluation de programmes universitaires. À ce titre, Gérard Lachiver a accompagné de nombreuses universités dans les Amériques et en Europe dans leurs projets de changement curriculaire et de formation des formateurs. Depuis septembre 2013, il est le directeur du Bureau des Amériques-Pôle de développement de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF).

Après ses études de droit en France et à l'Université de Montréal, **Virginie Mesguich** se découvre une passion pour les communications alors qu'elle poursuit son doctorat au Centre de recherche en droit public de l'Université de Montréal. Rapidement, elle décide de s'engager plus clairement dans sa nouvelle profession et est recrutée au sein de l'AUF en mars 2010, à titre de chargée des communications et des relations extérieures. Elle est aujourd'hui en charge des communications mais également du développement de projets financés par l'AUF. Elle collabore ainsi au sein du Bureau des Amériques à un double titre et appuie le développement de partenariats entre les différents établissements de l'Agence.

Motonobu KASAJIMA est agent de liaison scientifique pour le Canada au sein du département Recherche et Innovation de Wallonie-Bruxelles International, l'agence publique en charge des relations internationales de Wallonie et de la Communauté française de Belgique. Avant de rejoindre le département Recherche et Innovation, Motonobu a appuyé plusieurs réformes de systèmes éducatifs africains, européens et du Pacifique en tant qu'expert en ingénierie pédagogique et usage des TIC dans des programmes européens et belges. Il a travaillé à Kinshasa comme représentant de l'Agence de coopération universitaire belge (CUIF-CUD 2008-2013) et l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF 2002-2008). Motonobu KASAJIMA est titulaire de maîtrises en Science de l'Éducation (Strasbourg) et Science de l'Information (ULB), et agrégé de lettres classiques (ULB).